

**15. KONGRESS DES EUROPÄISCHEN VERBANDES DER
 STANDESBEAMTINNEN UND STANDESBEAMTEN (EVS)**

11. und 12. Mai 2015 – Kassel, Deutschland

15th CONGRESS OF THE EUROPEAN ASSOCIATION OF REGISTRARS

11 and 12 May 2015 – Kassel, Germany

**Veränderungen in der Gesellschaft – Herausforderungen für die europäischen Standesbeamten
 Changes in the Society – Challenges for the European Registrars**

Tagesort / Conference Site: Hotel La Strada

Programm / Programmes

Sonntag, 10. Mai 2015 – Anreise

Sunday, 10 May 2015 - Arrival

	Hotel „La Strada“	Ankunft der Teilnehmerinnen und Teilnehmer Arrival of participants	
15.00		Vorstandssitzung Presidency meeting	
15.45		Pause / Break	
16.00		Fachbeiratssitzung Board of experts meeting	
17.00		Kaffeepause / Coffee break	
17.30 bis / till 19.30		Mitgliederversammlung General Assembly	

Montag, 11. Mai 2015 – 1. Kongresstag

Monday, 11 May 2015 – First congress day

9.00	Hotel La Strada Vorhalle / Lobby	Ankunft der Teilnehmerinnen und Teilnehmer Arrival of participants	
9.30	Hotel La Strada Saal Palazzo	Beginn des 15. Kongresses des EVS Start of the 15th Congress EVS Begrüßungsreden / Welcoming speeches - Präsident des EVS / President of EVS - Gäste /Guests	
10.15	Saal Palazzo	Einführung / Intro	RD Walter Königbauer – D (Bayerisches Staatsministerium des Innern / Bavarian State Ministry of Home Affairs)
10.30	Saal Palazzo	Leihmutterschaft / Surrogate mothers Die Auswirkungen der Entscheidungen des Europäischen Gerichtshofes für Menschenrechte Consequences of the decisions of the European Court of Human Rights	Dr. Claudia Mayer – D, (Universität Passau / University of Passau)
11.30		Kaffeepause / Coffee break	
12.00	Saal Palazzo	Mitelternschaft / Duo-motherhood - Belgien / Belgium - Niederlande / Netherlands	Christoph Cuypers - B Léon Evers - NL
13.00		Mittagessen / Lunch	
14.30	Saal Palazzo	Transsexualität / Transsexuality	

		<p>„Adieu Herr Meier – Grüessech Frau Meier – ein transnormales Leben“ „Adieu Mr. Meier – Hallo Mrs. Meier - a transnormal life“</p> <p>Rechtliche Aspekte zur Transsexualität Transsexuality – the legal perspective</p>	<p>Claudia Sabine Meier – CH</p> <p>Dr. Ruth Reusser – CH (ehemalige Leiterin der Hauptabteilung Privatrecht des Bundesamtes für Justiz / formerly Federal Office of Justice)</p>
15.30	Saal Palazzo	<p>Administrative Scheidung / Administrative Divorce</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rumänien / Romania - Italien / Italy 	<p>Renata Mihaela Marin Prof. Luigi Balestra (Università di Bologna)</p>
16.30		Kaffeepause / Coffee break	
17.00	Saal Palazzo	<p>Kurzberichte - Neuigkeiten aus verschiedenen Ländern Country reports – new developments</p> <ul style="list-style-type: none"> - Spanien / Spain - Schweden / Sweden - Bulgarien / Bulgaria - etc. 	
17.50 bis/till 18.00	Saal Palazzo	<p>Ende des 1. Tages – Vorstellung des 2. Tages End of day 1 – presentation of day 2</p>	
20.00	Hotel La Strada	Abendessen - Dinner	

Moderation: RD Walter Königbauer – D (Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr / Bavarian State Ministry of Home Affairs, Construction and Transport)

**Dienstag, 12. Mai 2015 - 2. Kongresstag
 Tuesday, 12 May 2015 – Second congress day**

8.30 9.00	Hotel La Strada Vorhalle / Lobby	Ankunft der Tagesgäste Arrival of participants	
9.00		Einleitung in den 2. Kongresstag Intro	
9.15		Change management	Tom Auwers – B (FOD Social Security)
9.45		Kaffeepause / Coffee break	
10.10 11.00 bis/till 11.50	Saal Palazzo	<p>Workshops Deutsch / English:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Registrierung der Todesfälle in Katastrophenfällen / Registration of death in case of disaster - Ehe und Partnerschaft / Marriage and partnership 	<p>Volker Hilpert – D, James Roderick Burns – Schottland / Scotland</p> <p>Léon Evers - NL</p>
10.10 11.00 bis/till 11.50	Saal 2	<p>Workshops Deutsch / English:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Namensrecht / Name law - Änderungen des Geschlechts / Transgender 	<p>Dr. Jan Otten – NL</p> <p>Beate Anefeld, M.A. – D, Dr. Bojana Zadavec - SLO</p>
12.00 bis 12.45	Saal Palazzo	<p>Zusammenfassung des 15. Kongresses des EVS Conclusion of the 15th EVS congress</p> <p>Präsentation des 16. Kongresses des EVS</p>	<p>RD Walter Königbauer - D</p> <p>Steve Heylen – B</p>

		(Leuven – Belgien) Presentation of the 16th congress of EVS (Leuven, Belgium)	
		Verabschiedung / Closing speech	Präsident des EVS / President of EVS
13.00		Mittagessen / Lunch	
14:30		Straßenbahnfahrt zum Bergpark Wilhelmshöhe, Führung, Empfang und Abendessen im Restaurant Kaskaden-Wirtschaft Trip to Bergpark Wilhelmshöhe, with dinner at Restaurant Kaskaden-Wirtschaft	
ab 21:30		Bustransfer zum Hotel / Bus transfer to Hotel	
22.00		Ende der Veranstaltung / End of event	

Moderation: RD Walter Königbauer – D (Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr / Bavarian State Ministry of Home Affairs, Construction and Transport)

Mittwoch, 13. Mai 2015 - Abreise

Wednesday, 13 May 2015 - Departure

bis / till 11.00		Abreise der Teilnehmerinnen und Teilnehmer Departure of participants
------------------	--	---

*Übersetzung in folgende Sprachen: Deutsch, Englisch, Italienisch, Polnisch

*Translation to: German, English, Italian, Polish

Vorbereitung des Programms:

- Mitglieder des Fachbeirates des EVS: Beate Anefeld, M.A. (Deutschland), Christoph Cuypers (Belgien), Shirley Dickie (Schottland), Léon Evers und Dr. Jan Otten (Niederlande), Willi Heussler, M Law (Schweiz), Renata Mihaela Marin (Rumänien), Dr. Giorgio Scalzini (Italien), Dr. Bojana Zadavec (Slowenien), Viera Zámečnicková (Slowakei).
- Organisationskomitee: BDS

Hinweis: Der Fachbeirat des EVS und das Organisationskomitee behalten sich Änderungen des Programms vor.

Preparation of the programme:

- Members of the EVS board of experts: Beate Anefeld, M.A. (Germany), Christoph Cuypers (Belgium), Shirley Dickie (Scotland), Léon Evers and Jan Otten (the Netherlands), Willi Heussler, M Law (Switzerland), Renata Mihaela Marin (Romania), Dr. Giorgio Scalzini (Italy), Dr. Bojana Zadavec (Slovenia), Viera Zámečnicková (Slovakia).
- Organisation committee: BDS

Disclaimer: The board of experts of EVS and the organisation committee reserve the right to change the programme when considered necessary.